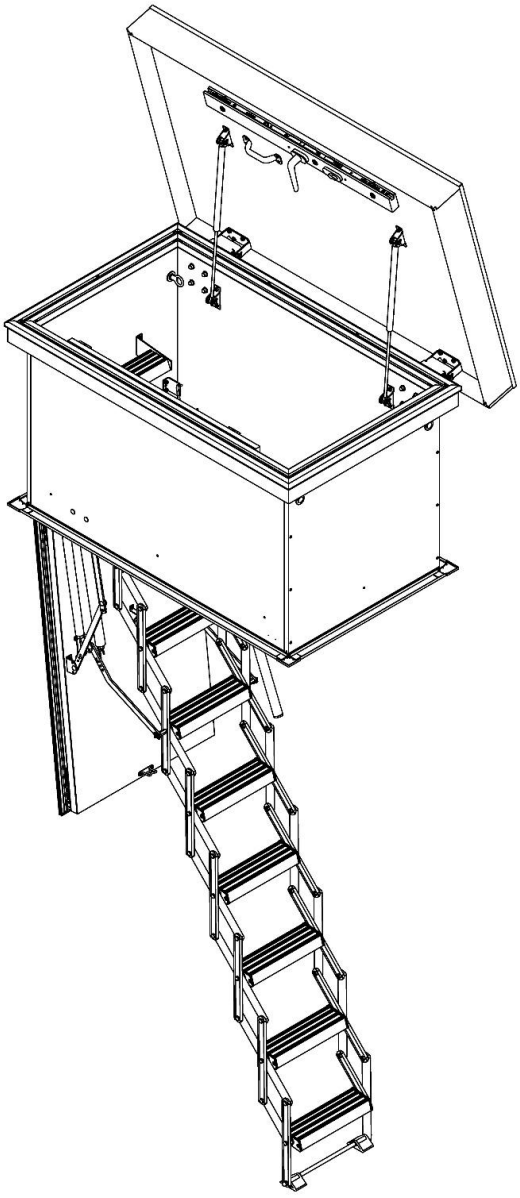
EINBAUANLEITUNG / BEDIENUNGSANLEITUNG

EN INSTALLATION MANUAL
EN OPERATING INSTRUCTIONS
FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
FR MODE D´EMPLOI
PL INSTRUKCJA MONTAZU
PL INSTRUKCJA OBSLUGI

Flachdachausstieg mit Scherentreppe Ecco



DE HINWEISE/SICHERHEITSHINWEISE

- Jede Änderung des Produkts oder ein nicht zweckmäßiges Nutzen wie beschrieben, löscht automatisch die Gewährleistung.
- Die allgemeinen Unfallverhütungsvorschriften beachten.
- Die Baustelle gegen herabfallende Teile sichern.
- Bauphysikalische Grundlagen wie Wärmedämmung und Feuchteschutz beachten.
- Der Einbau und Betrieb muss bei Normalklima erfolgen.
- Unbehandelte Holzteile schützen.
- Waagerecht, trocken und nicht im Freien lagern.
- Technische Änderungen vorbehalten.
- Verwenden Sie nur unveränderte Roto Originalteile.
- Beachten Sie Ihre landesspezifischen Bestimmungen.
- Erst nach kompletter Montage begehen.

EN NOTES / SAFETY NOTES

- Every modification of the product or a not appropriate use of the product leads to loss of warranty.
- Please observe the safety regulations.
- Please make sure that no parts can fall down.
- Please note the basics of building physics and in particular thermal ipnsulation and protection against moisture.
- The installation and the use must take place in a normal climate.
- Please protect untreated wood.
- Please store the stair horizontally and dry. Please do not store the stair outside.
- Technical changes reserved.
- Please use only Roto genuine parts and spare parts.
- Please note national regulations.
- Please install the stair completely before you use the stair.

FR INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS DE SECURITE

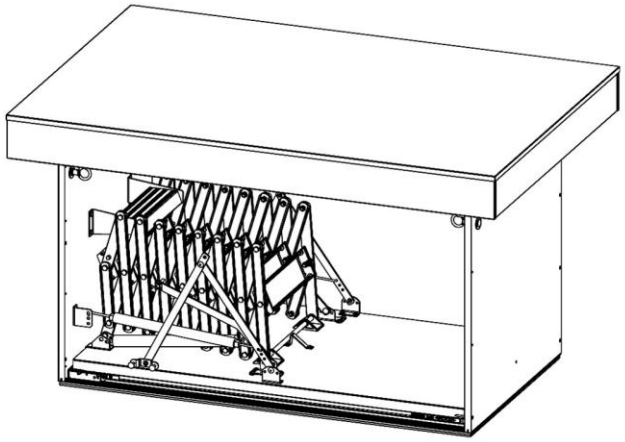
- Chaque changement du produit ou utilisation detournée comme défini, supprime la garantie automatiquement.
- Respectez les instructions pour la prévention des accidents.
- Sécurisez le chantier contre la chute des pieces.
- Respectez les principes de la physique du bâtiment comme isolation termique et protection contre l'humidité.
- Le montage et le service doivent être realisés à climat normal.
- Protégez les pièces en bois non traitées.
- A conserver à l'horizontale, au sec et pas au dehors.
- Sous réserve de modifications techniques.
- Utilisez uniquement des pièces d'origine non modifies.
- Respectez les règlementations spécifiques de votre pays.
- Utiliser seulement après du montage complet.

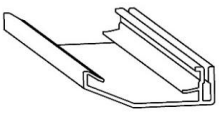
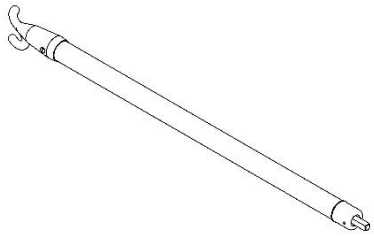
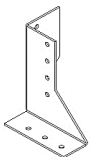
PL TIPPS/ INFORMACJE BEZPIECZENSTWA

- Jakiekolwiek samodzielne zmiany w produkcie lub niewskazane użytkowanie automatycznie anuluje umowę gwarancyjną.
- Proszę przestrzegać ogólne zasady bezpieczeństwa.
- Miejsce zabudowy proszę zabezpieczyć tak, aby żadna z części nie zsunęła sie i nie spadła nikomu na głowę.
- Proszę zwracać uwagę na podstawowe zasady/ przepisy budowlano-fizyczne dotyczące np: ocieplenia, wilgoci.
- Montaż i użytkowanie tylko w umiarkowanym klimacie.
- Niezabezpieczone części drewniane, pomalować lakierem.
- Produkt przechowywać poziomo w suchym, zamkniętym pomieszczeniu.
- Proszę zwracać uwagę na zmiany techniczne.
- Proszę korzystać tylko z oryginalnych części Roto.
- Proszę dostosowywać sie do specyficznych zasad regionalnych.
- Produkt gotowy do urzytku tylko po zakończonym montaż

...2 ...3 ...10 ...11

1 1x



2 4x 	3 4x 	4 1x 
5 4x 	6 8x TX30 7,5x92 	
7 4x 	8 8x 4,5x50 	9 1x 



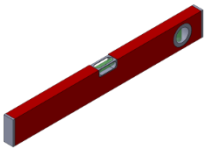
Ø 6 (Ø6,5)



TX30



SW 10





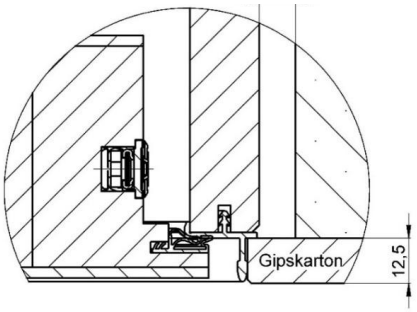




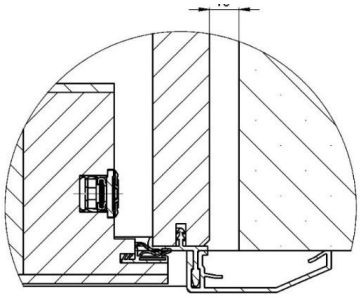
TX 30

1 Montagemöglichkeiten
Possibilities

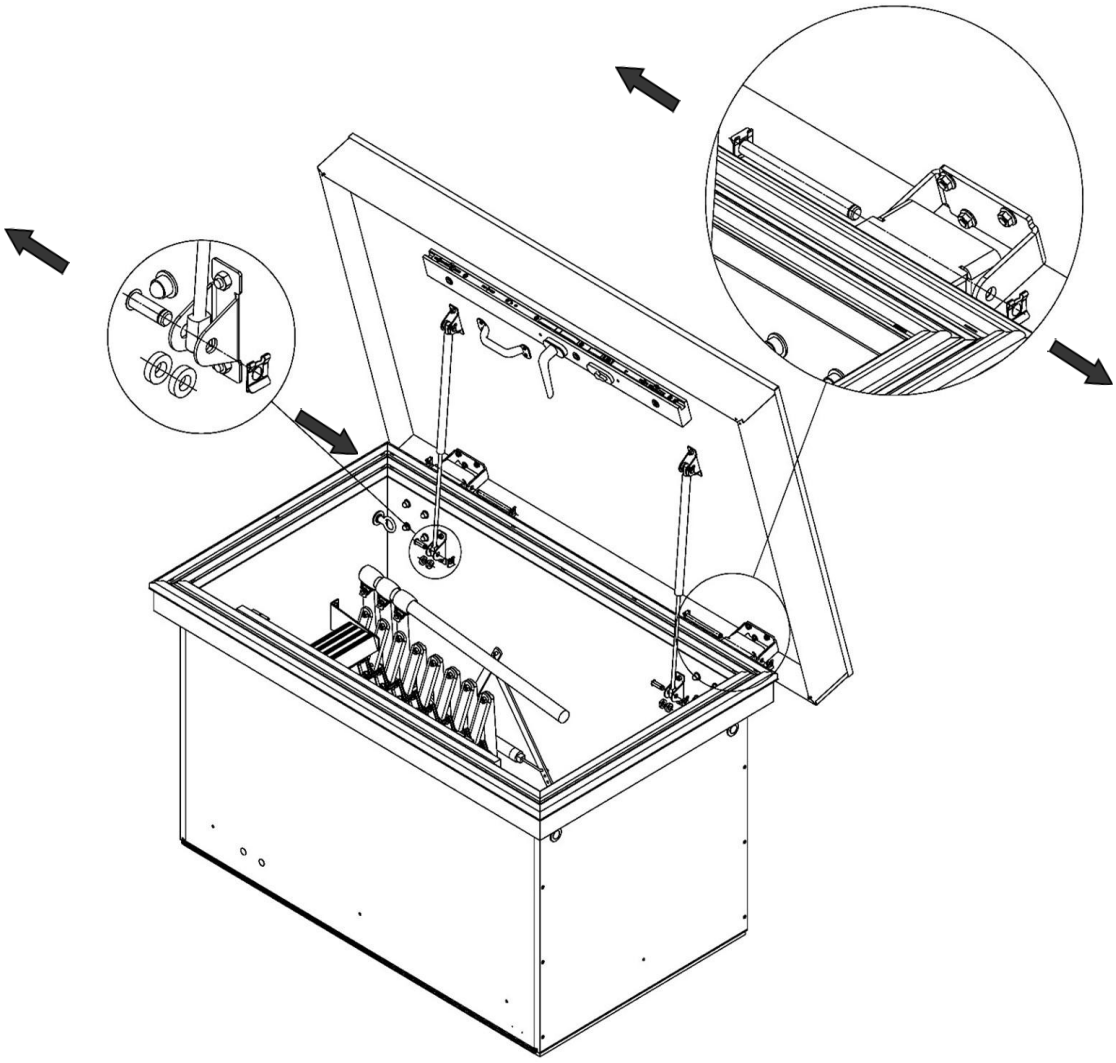
Bündig mit Decke
Flush with ceiling



Mit Abdeckleisten
With cover strips



2 Demontage des Deckels
Disassembly of the cover



*Abbildungen zeigen Zubehör Teleskophandlaut – geliefertes Produkt kann abweichen
Images show accessory telescopic handrail - delivered product may differ

3 Montage – Zwei Varianten
Mounting – two possibilities





TX30

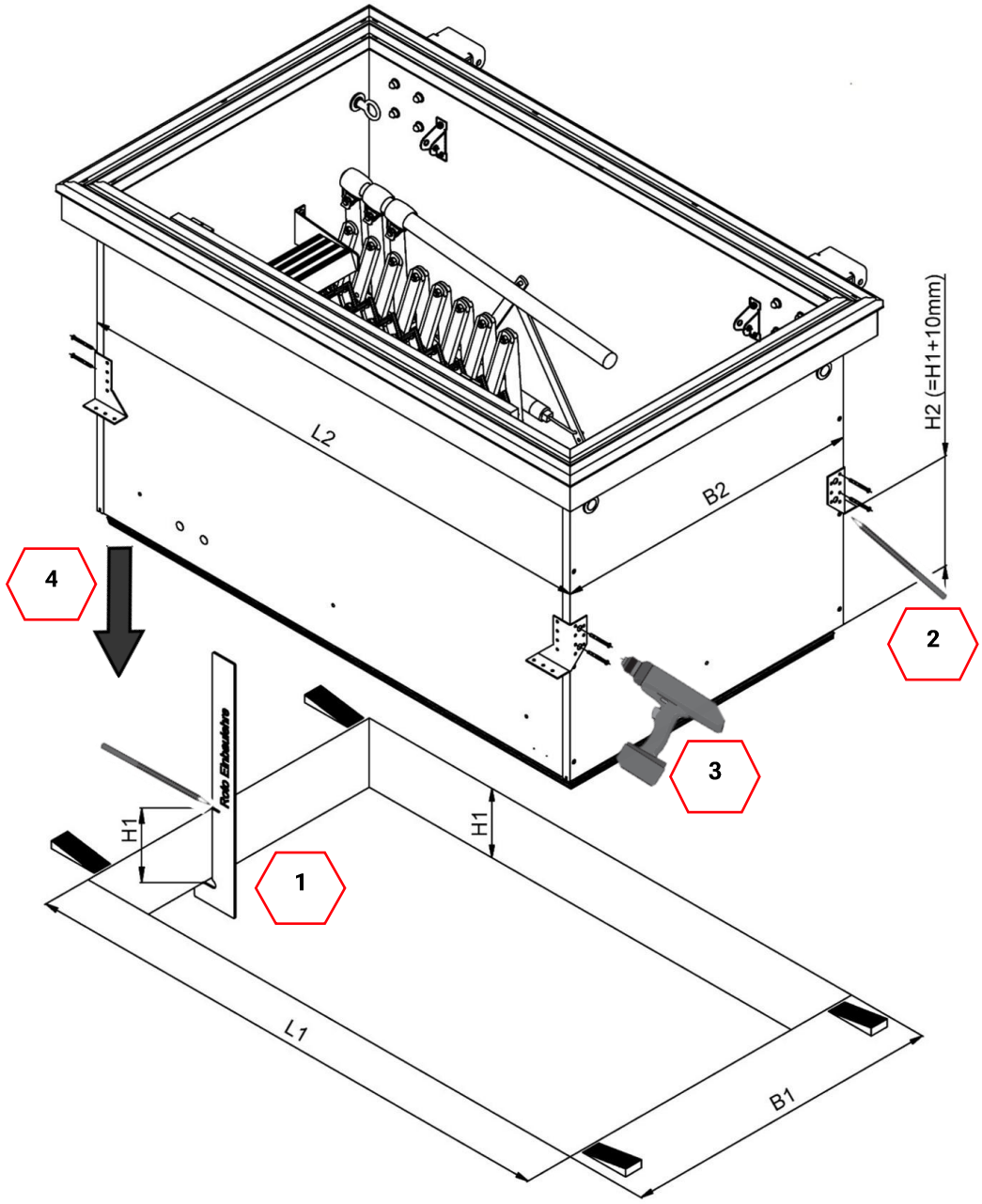


7 8x 4,5x50



3 a Montagemöglichkeit A – von Oben
Mounting possibilities A – from above

L1 - 20 mm = L2
B1 - 20 mm = B2
H1+10mm = H2



3 b

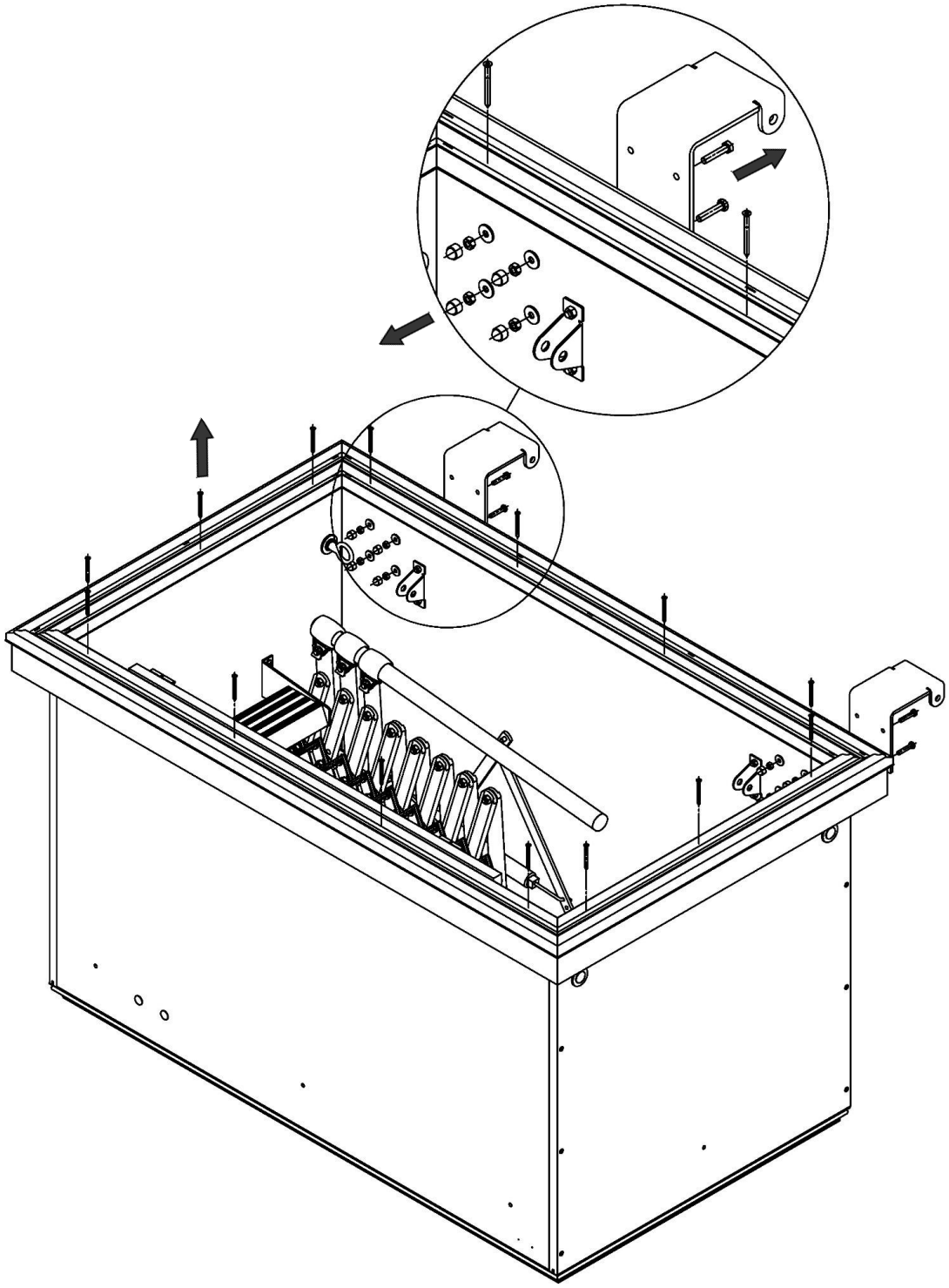
Montagemöglichkeit B – von Unten
Mounting possibilities B– from underneath



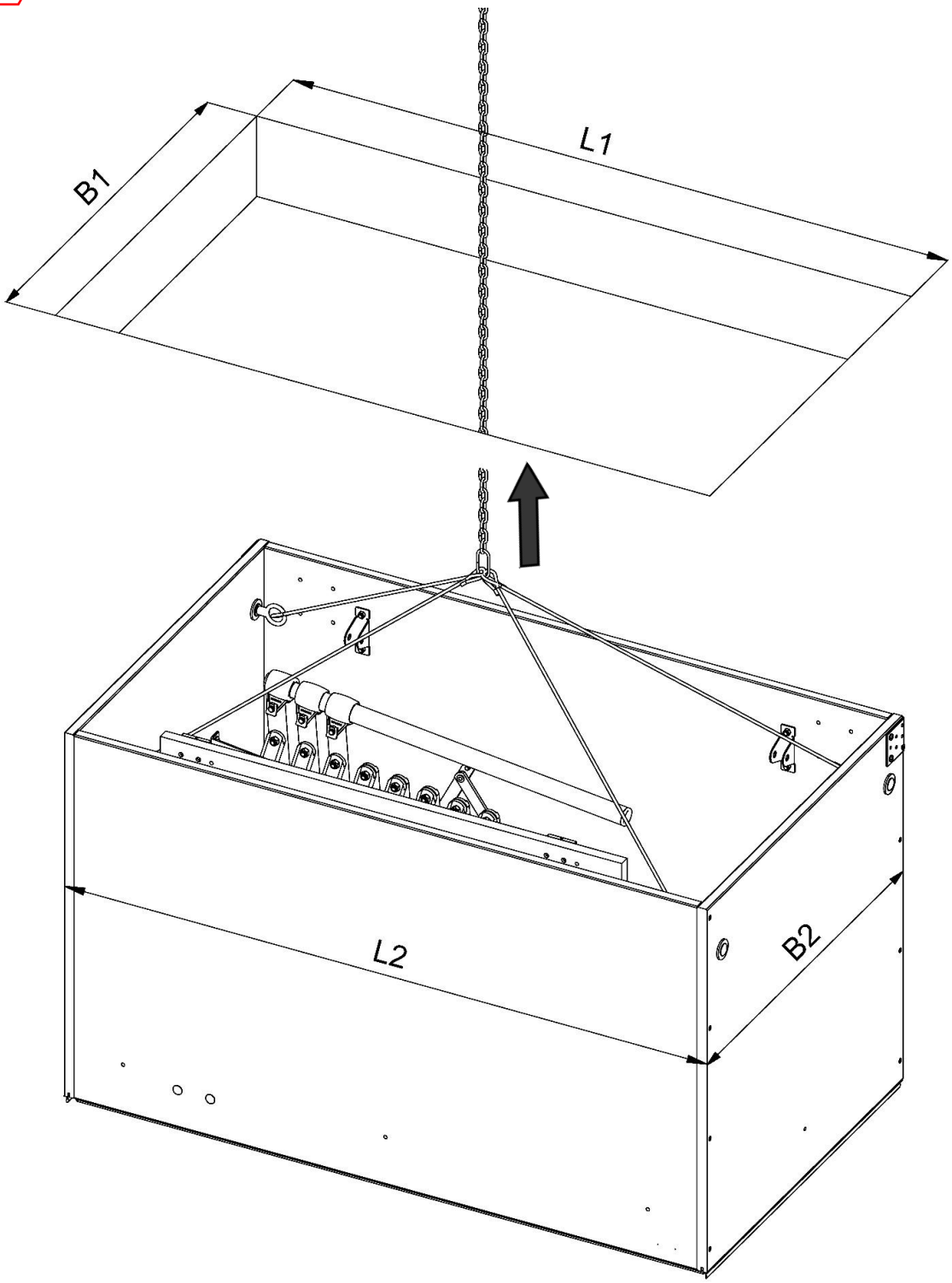
SW 10

1

Scharniere und oberen Rahmen entfernen
Remove hinges and upper frame

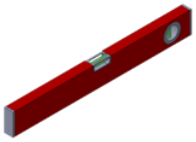


2



4 Befestigung
Fixation

D1 = D2





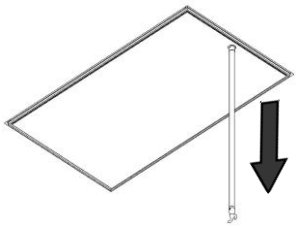
TX30



Ø 6 (Ø6,5)

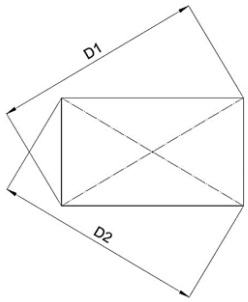
6 8x 7,5x92 TX30

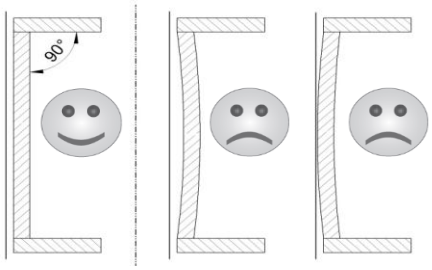




Öffnen
Open

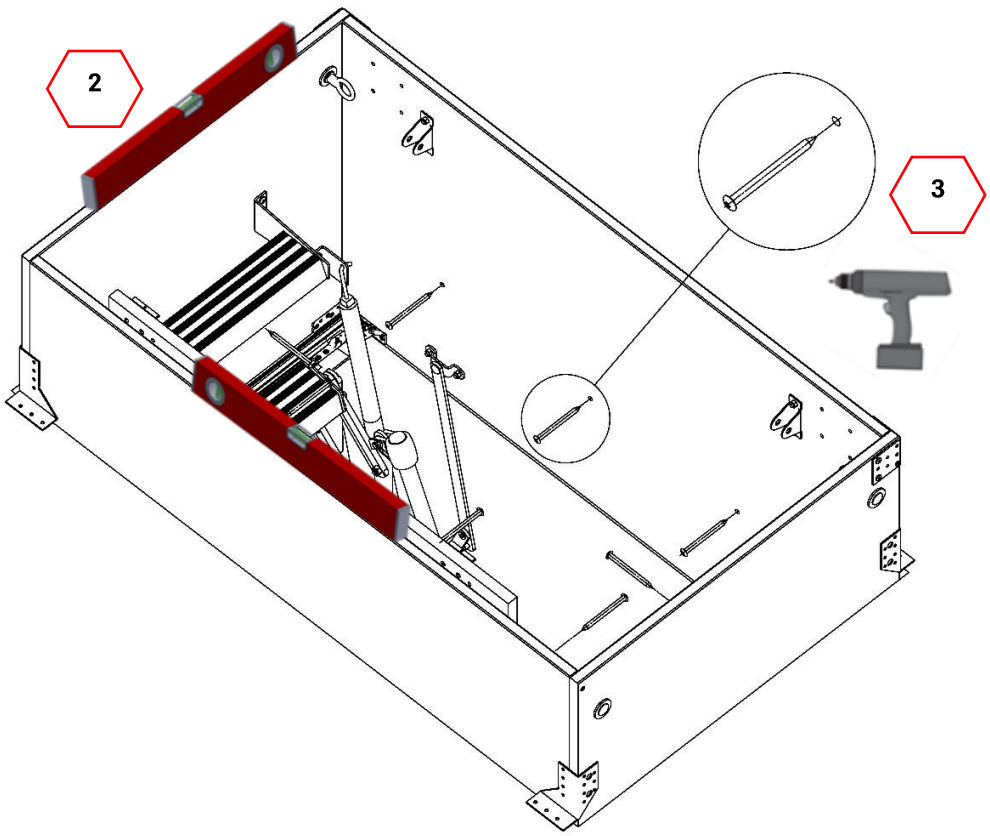
1



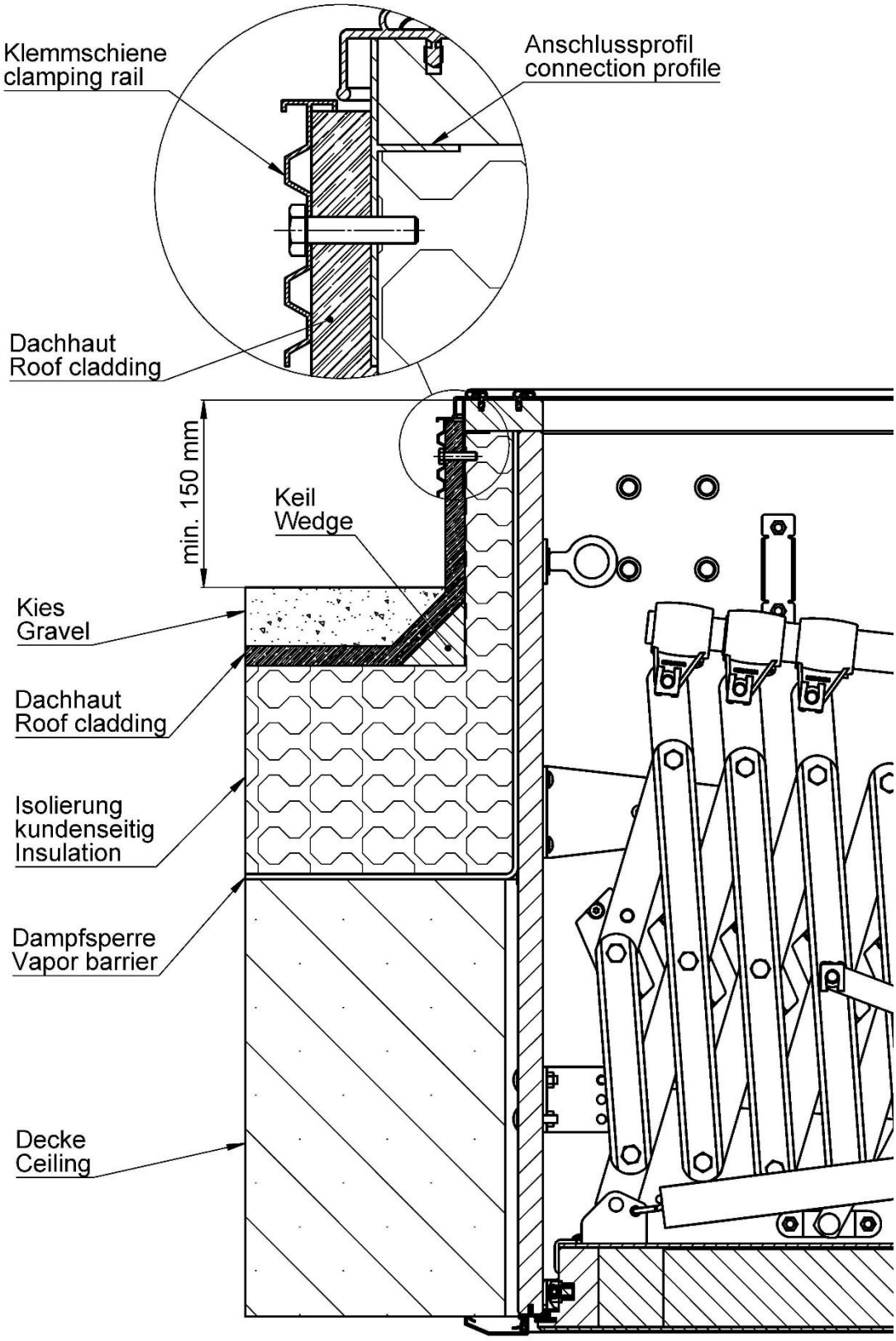


2

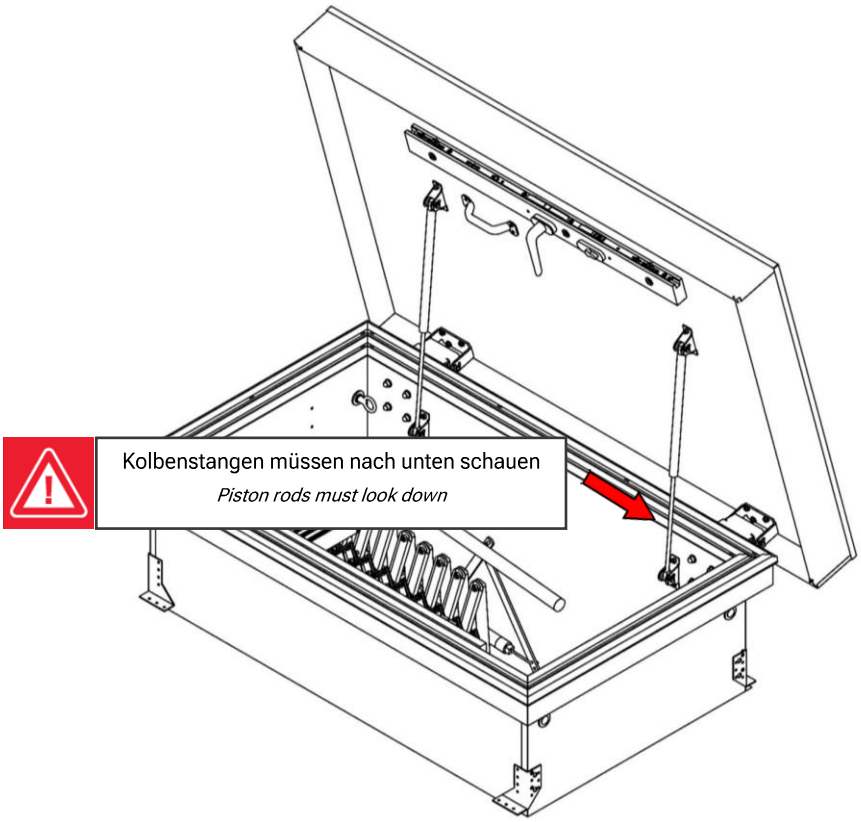
3



5 Anschluss der Dachhaut
Connecting of the roof skin

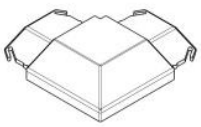


6 Montage Deckel
Mounting cover

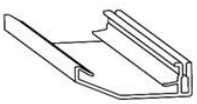


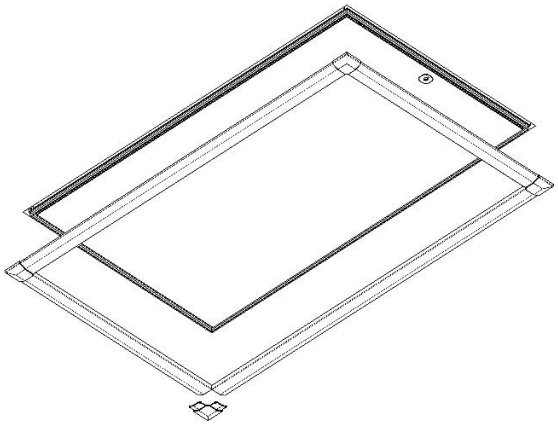
7 Montage Abdeckleisten
Mounting cover strips

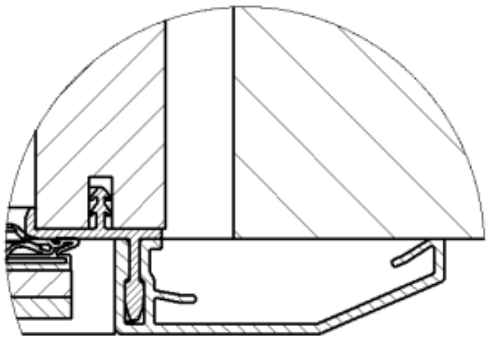
2 4x



3 4x

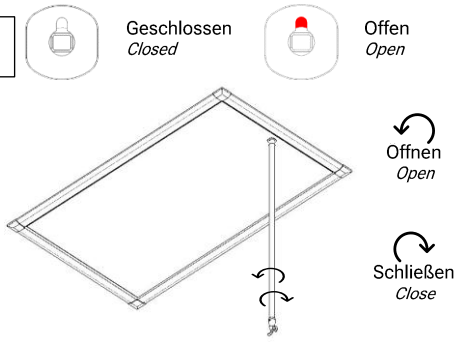




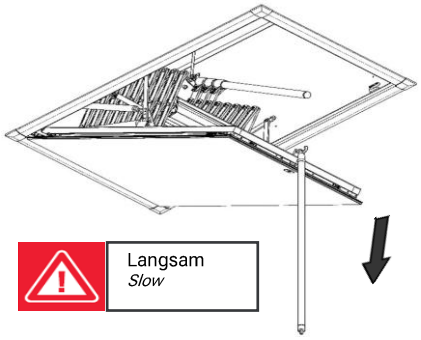


8 Bedienungsanleitung *Operation manual* Offnen *To Open* **A – B – C – D – E – F** Schließen *To Close* **F – E – D – C – B – A**

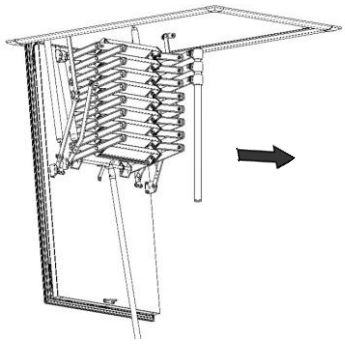
A



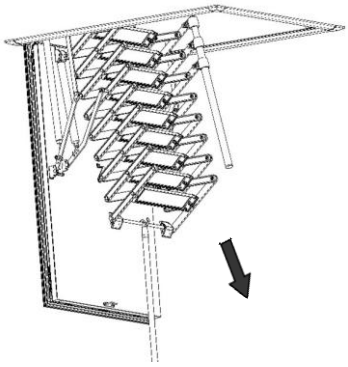
B



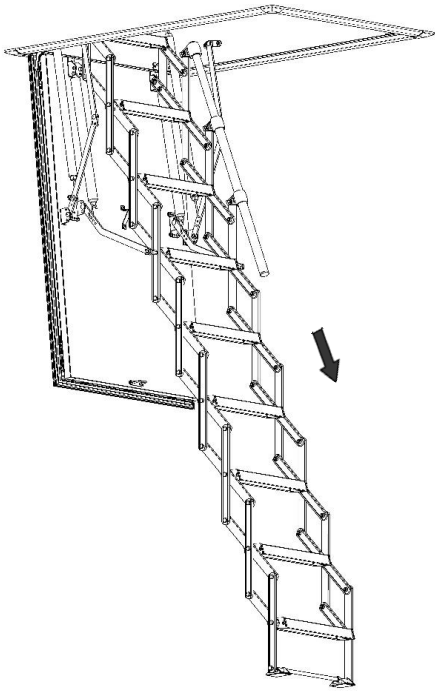
C



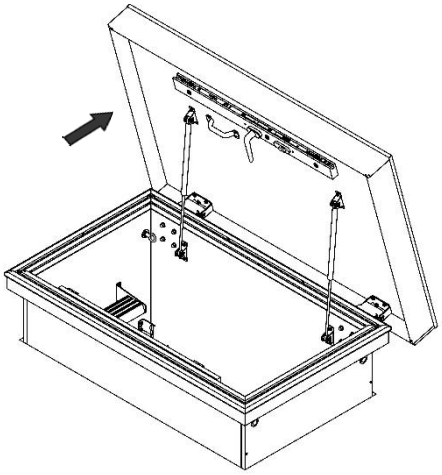
D

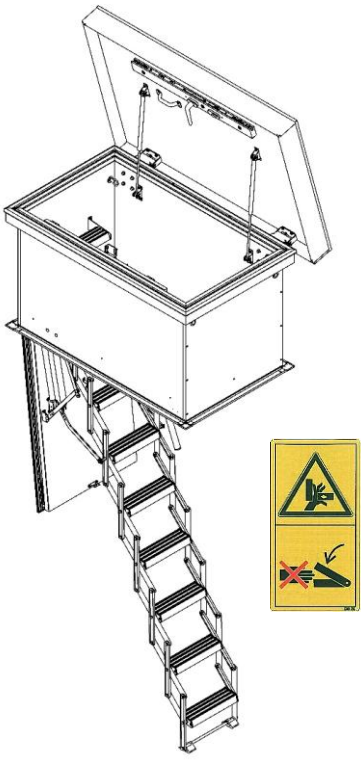


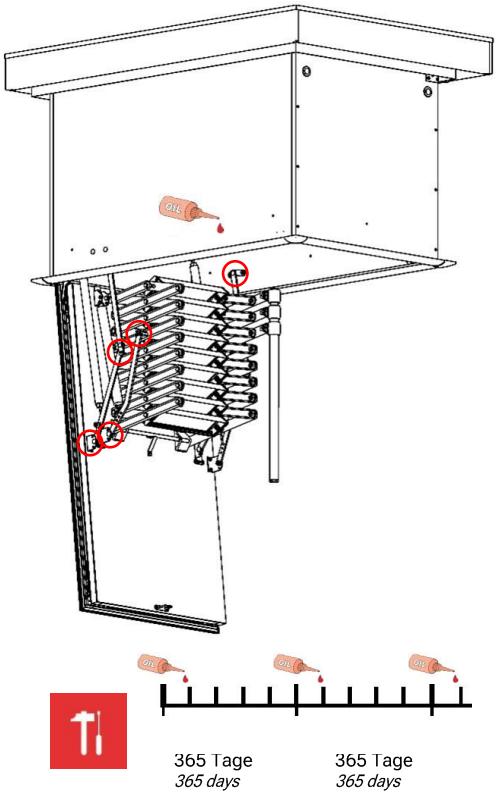
E

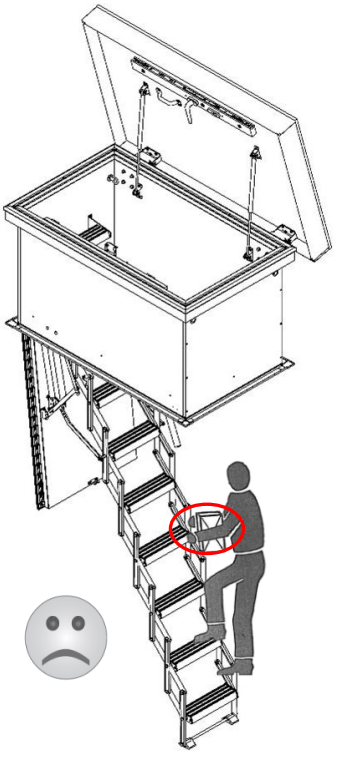


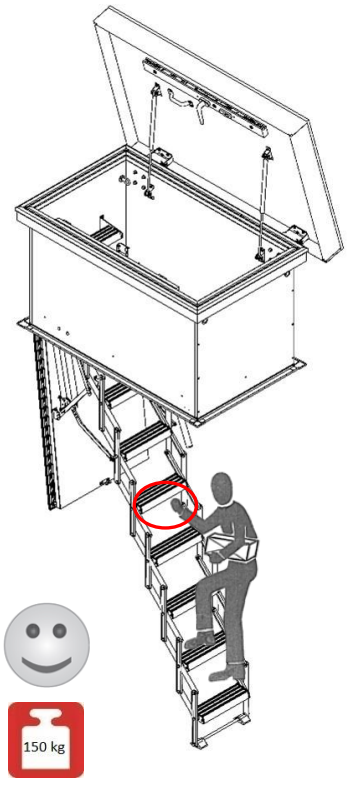
F

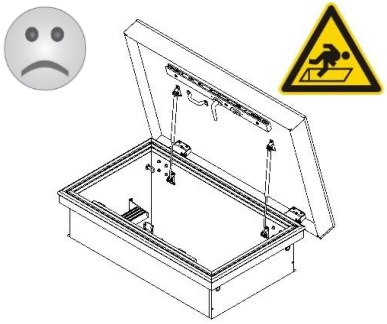


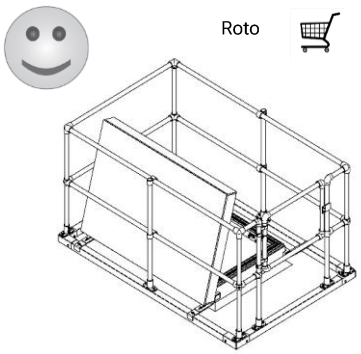












Roto Frank Treppen GmbH | Gutenbergstraße 21 | 86356 Neusäß | Deutschland | Telefon +49 (0) 821 / 46051-0
info@roto-treppen.de | www.roto-treppen.de

F885-91829 / 17.06.2026 / RS